

599511-2026 - Verseny

Németország – Biztonsági szolgáltatások – Sicherheitsdienstleistungen und andere Dienstleistungen für den Kulturbetrieb DASTietz

OJ S 167/2026 31/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Chemnitz

E-mail-cím: zvs@stadt-chemnitz.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Sicherheitsdienstleistungen und andere Dienstleistungen für den Kulturbetrieb DASTietz

Leírás: Sicherheitsdienstleistungen und andere Dienstleistungen für den Kulturbetrieb DASTietz

Eljárásazonosító: 09c98c40-0213-4593-a08f-70b3ccf3336b

Belső azonosító: 10/26/0021

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79710000 Biztonsági szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79711000 Riasztásfigyelési szolgáltatások, 79713000 Őrzési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Moritzstraße 20

Város: Chemnitz

Irányítószám: 09111

Ország alegysége (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben oder Formblatt
Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung. Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung für Liefer-/Dienstleistungen" - Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen (Nachunternehmen) sind auf gesondertes Verlangen die Unterlagen/die EEE auch für diese abzugeben. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen.

Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Stattdessen kann der Nachweis auch durch Eintrag in einem amtlichen Verzeichnis (z.B. dem durch die Industrie- und Handelskammer eingerichteten PQ-Verzeichnis) oder durch Vorlage eines Zertifikates im Sinne der europäischen Zertifizierungsstandards geführt werden. Das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" ist erhältlich: mit den Vergabeunterlagen und beinhaltet Erklärungen über den Umsatz, die Ausführung vergleichbarer Leistungen, die erforderlichen Beschäftigten, die Eintragung in ein Berufsregister, Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation, das Nichtvorliegen einer schweren Verfehlung, die Erfüllung der Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, die Berufsgenossenschaftsanmeldung und ist bei Bewerbergemeinschaft/ ARGE von jedem Mitglied vorzulegen.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Korrupció:

Bűnszervezetben való részvétel:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Fizetéseketelenség:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Felszámoló által kezelt vagyon:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Súlyos szakmai kötelezettségszegés:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: GWB, VgV

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Sicherheitsdienstleistungen und andere Dienstleistungen für den Kulturbetrieb DASTietz

Leírás: Das Objekt TIETZ vereint verschiedene Einrichtungen des Kulturbetriebes der Stadt Chemnitz unter einem Dach. Der Kulturbetrieb ist Mieter des Objektes; Vermieter ist die PVG TIETZ mbH. Zum Kulturbetrieb gehören die Einrichtungen Volkshochschule, Stadtbibliothek, Museum für Naturkunde, Kulturmanagement, die Abteilung Verwaltung/Querschnitt, ein Raum der Musikschule sowie das Stefan-Heym-Forum. Die Neue Sächsische Galerie ist

Untermieterin der Stadt Chemnitz. Die PVG TIETZ mbH betreibt die Brandmeldezentrale des Objektes und verwaltet die im Erdgeschoss befindlichen Ladengeschäfte. Die Ausschreibung umfasst insbesondere folgende Leistungen: - Wachschutzleistungen - Durchführung von Kassengeschäften - Stellung von Brandwachen - Aufschaltung der Brandmeldezentrale auf eine 24-Stunden-Notruf- und Serviceleitstelle - Rücksortierung der Medien in der Stadtbibliothek Chemnitz - Museumsaufsicht im Museum für Naturkunde - nächtliche Bestreifung des Objektes und der Außenbereiche
Belső azonosító: LOT-0000

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79710000 Biztonsági szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79711000 Riasztásfigyelési szolgáltatások, 79713000 Őrzési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Moritzstraße 20

Város: Chemnitz

Irányítószám: 09111

Ország alegysége (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 04/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 03/01/2031

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für: other-sme#Hinweis: Angebote dürfen ausschließlich elektronisch über <https://www.evergabe.de> eingereicht werden. Beachten Sie bitte die Ausschlussfrist für Bewerberfragen in den Vergabeunterlagen.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung über die technische Ausrüstung des Unternehmens auf maximal einer Seite im Format A4 bzw. Erklärung, über die erforderliche technische Ausrüstung zum Ausführungszeitpunkt zu verfügen (bei Bietergemeinschaft/ ARGE gemeinsam)

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Beschreibung der Maßnahmen zur Qualitätssicherung auf maximal einer Seite im Format A4 (bei Bietergemeinschaft/ ARGE gemeinsam)

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Geeignete Referenzen über früher ausgeführte Liefer- und Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens drei Jahren erbrachten wesentlichen Liefer- oder Dienstleistungen mit Angabe des Werts, des Lieferbeziehungsweise Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers. Ausnahmsweise sind auch Leistungen aus den höchstens letzten fünf Jahren zulässig, weil es sich um eine Leistung handelt, welche den Bereich der Sicherheitsdienstleistungen für Museen, Kulturgebäude und Veranstaltungszentren betrifft und es für diese eine vergleichsweise geringe Anzahl an geeigneten Referenzobjekten gibt. (Bei Bietergemeinschaft/ ARGE gemeinsam) Mindestbedingungen: mind. 2 geeignete Referenzen. Geeignet bedeutet die Referenzen sind vergleichbar in Bezug auf: o jährlichen Auftragswert von mindestens 300.000 € brutto o Art des Gebäudes: Museen, Kulturgebäuden oder Veranstaltungszentren mit vorrangig kulturellem Bezug o Art, Komplexität und Größe der ausgeschriebenen Leistung. Bei Präqualifizierung ist zu beachten, dass vergleichbare Referenzen auch tatsächlich hinterlegt sind, ansonsten sind diese mit dem Angebot einzureichen.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich ist (bei Bietergemeinschaft/ ARGE von jedem Mitglied)

Kritérium: Független szervezetek által kiadott tanúsítványok a minőségbiztosítási szabványokról

Kiválasztási kritérium leírása: Vorlage eines gültigen Zertifikats einer akkreditierten Zertifizierungsstelle über die Erfüllung der Anforderungen der EN 17483-1 (Allgemeine Anforderungen an private Sicherheitsdienstleistungen im Bereich Kritischer Infrastrukturen) oder einer gleichwertigen, von einer akkreditierten Stelle zertifizierten europäischen Norm. Als gleichwertiger Nachweis gilt auch ein gültiges Zertifikat einer akkreditierten Zertifizierungsstelle über die Erfüllung der Anforderungen der DIN 77200 (Teil 1 und Teil 2) für Sicherheitsdienstleister. Bieter anderer Staaten legen einen vergleichbaren über die Erfüllung der Voraussetzungen der EN 17483-1 ihres Herkunftslandes vor. Die Gleichwertigkeit ist in geeigneter Form nachzuweisen. (bei Bietergemeinschaft/ARGE von jedem Mitglied)

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung zum Abschluss einer Betriebshaftpflicht- und Schlüsselversicherung mit folgenden Mindestversicherungssummen je Versicherungsfall (je Einzelschaden) bei Zuschlagserteilung: a. Personenschäden (für die einzelne Person) - 5.000.000,00 € b. Sachschäden - 5.000.000,00 € c. Vermögensschäden sowie Schäden gemäß Bundesdatenschutzgesetz - 5.000.000,00 € d. Beschädigung und Abhandenkommen (Verlust) bewachter Sachen - 5.000.000,00 € e. Abhandenkommen (Verlust) von Schlüsseln /Codekarten - 250.000,00 € Die versicherten Schäden (a bis e) sind einzeln, allein für den Auftraggeber und über die gesamte Vertragslaufzeit zu versichern (keine Poolversicherung). Soweit die Eignungsnachweise durch Präqualifizierung nachgewiesen werden können, ist dies alternativ möglich. (bei Bietergemeinschaft/ ARGE von jedem Mitglied oder dem vertretungsberechtigten Mitglied mit Nachweis für Geltung in Bietergemeinschaft/ARGE)

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: a) Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt (bei Bietergemeinschaft/ARGE von jedem Mitglied) b) Bescheinigung der Sozialversicherungsbehörde über Entrichtung der Sozialbeiträge (bei Bietergemeinschaft /ARGE von jedem Mitglied)

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Bescheinigung über die Eintragung in ein Berufsregister bzw. Handelsregister falls verpflichtet (bei Bietergemeinschaft/ ARGE von jedem Mitglied) Bieter anderer Staaten legen einen vergleichbaren Nachweis der erlaubten Berufsausübung ihres Herkunftslandes vor. Eigenerklärung über die Erlaubnis nach §34a GewO (bei Bietergemeinschaft/ARGE von jedem Mitglied)

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Servicekonzept

Leírás: Servicekonzept über die Ausführung der Leistung entsprechend den Vorgaben der Vergabeunterlagen (PDF-Datei "10260021 Anlage Zuschlagskriterien Jurybewertung DASTietz")

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Preis

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19fa736479b-5e1bfee8b08f11ad>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 28/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 39 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Fehlende Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 28/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Stadt Chemnitz Rechts- und Ordnungsamt Zentrale Vergabestelle Friedensplatz 1
09111 Chemnitz

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Auf Sicherheitsleistung wird verzichtet.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Chemnitz
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Chemnitz

8. Szervezetek

8.1. ORG-7001

Hivatalos név: Stadt Chemnitz

Regisztrációs szám: DE 140857852

Postacím: Markt 1

Város: Chemnitz

Irányítószám: 09111

Ország alegysége (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Rechts- und Ordnungsamt, Zentrale Vergabestelle

E-mail-cím: zvs@stadt-chemnitz.de

Telefonszám: +49 371488-3081

Internetcím: <https://www.chemnitz.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-7004

Hivatalos név: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Regisztrációs szám: DE 287064009

Postacím: Braustraße 2

Város: Leipzig

Irányítószám: 04107

Ország alegysége (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefonszám: +49 341 9773800

Fax: +49 3419771049

Internetcím: <http://www.lds.sachsen.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 73e86486-f4a1-4759-b4ba-a590b1f57e9e - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 27/08/2026 15:09:06 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 599511-2026

HL S kiadás száma: 167/2026

A közzététel dátuma: 31/08/2026